

**Г.А. Милорадович**

**Любетский архив графа  
Милорадовича**

**Выпуск 1**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
Г11

Г11 **Г.А. Милорадович**  
Любетский архив графа Милорадовича: Выпуск 1 / Г.А. Милорадович – М.:  
Книга по Требованию, 2024. – 272 с.

**ISBN 978-5-458-47318-7**

Любетский архив графа Милорадовича, первый выпуск.

**ISBN 978-5-458-47318-7**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2024

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



Частный архивъ графа Г. А. Милорадовича принадлежитъ въ числу наилучше сбереженнымъ въ Малороссіи. Кромѣ бумагъ фамилныхъ, въ составъ его вошло много бумагъ постороннихъ, унаслѣдованныхъ Милорадовичами вмѣстѣ съ имѣніями. Владѣлецъ этого архива уже давно началъ печатать отрывки изъ него, то въ особыхъ брошюрахъ, то въ черниговскихъ губернскихъ вѣдомостяхъ \*). Въ настоящее время гр. Г. А. Милорадовичъ намѣренъ приступить къ болѣе систематическому изданію тѣхъ или другихъ документовъ своего архива и настоящій, первый, выпускъ *Любецкаго Архива* представляетъ собою начало такого изданія.

Въ первый выпускъ „Архива“ вошли слѣдующія бумаги:

I. *Бумаги Чарнышей*, представляющія собою, главнымъ образомъ, юридическіе документы объ имущественнымъ отношеніяхъ вдовы генер. судьи Евдокии Константиновны Чарнышъ (падчерицы гетмана Скоропадскаго) съ ея пасынками и дѣтьми. Эти документы заключаютъ въ себѣ свѣдѣнія о семейственныхъ отношеніяхъ высшаго сословія въ старой Малороссіи и о томъ положеніи, которое занимала женщина этого сословія, какъ домоправительница. Въ этихъ же бумагахъ находится довольно полный перечень предметовъ домашней обстановки малорусскихъ пановъ втор. полов. XVIII в. Тутъ же помѣщены нѣ-

---

\*) Очень много интересныхъ семейныхъ бумагъ напечатано гр. Г. А. Милорадовичемъ въ его книгѣ— „*О родѣ дворянъ и графа Милорадовичей*.“ (Кіевъ. 1871 г.).

сколько документов вымершей уже фамилии Фридрикевичей, происходившихъ отъ Мазеинова пасынка. Самый замѣтный изъ Фридрикевичей, Григорій Григоріевичъ, славившійся своею дѣловитостью, въ в. XVIII в., былъ женатъ на внучкѣ генер. судьи Чарныша, передавшей свои имѣнія по бездѣтству, брату мужа.

*II. Семейная переписка Настасьи Степановны Полуботокъ съ зятемъ П. С. Милорадовичемъ и внукою Н. П. Лашкевичъ и переписка послѣдней съ своимъ женихомъ, а потомъ мужемъ И. С. Лашкевичемъ.*

Главная часть этой переписки касается самовольнаго замужества дочери П. С. Милорадовича съ И. С. Лашкевичемъ, при покровительствѣ „бабушки“, т. е. тещи Милорадовича \*). Вся эта переписка рисуется намъ частную жизнь новонародившагося тогда малорусскаго дворянства, при чемъ особое вниманіе привлекаетъ къ себѣ типическое лице умной и энергической Н. С. Полуботокъ, письма которой свидѣлствуютъ о томъ значительномъ развитіи, которое могла имѣть малорусская женщина втор. полов. XVIII в. Настасья Степановна пользовалась въ семьѣ особымъ почетомъ, на что указываетъ и надпись на сохранившемся ей портретѣ \*\*).

*III. Письма Петра Степановича Милорадовича къ сыну Григорію Петровичу и отрывочныя письма изъ переписки послѣдняго съ своими знакомыми (1789—1800 гг.).*

Переписка отца съ сыномъ касается преимущественно хозяйскихъ дѣлъ, указывая на чемъ сосредоточивались интересы

\*) Нѣсколько бунгагъ, касающихся этого брака, напечатано въ книгѣ—*О родѣ дворянъ и графа Милорадовичей*, стр. 46—50 и 58—60.

\*\*\*) На этомъ портретѣ имѣется такая надпись:

„1801 г., іюня 30 дня. Зри ся здѣсь Анастасію Полуботкову, жеву добродѣтельному, кою обычаемъ въ мирѣ влечетъ жизнь православному; шестидесять девять лѣтъ вѣку истекаетъ, шестарыхъ внуку и двѣнадцать правнучку питаетъ милостью, любовью и искренностью вседушно.“

„1802 г., апрѣля противъ 20-го, ночью, зриши здѣсь добродѣтельная жена въ жизни своей бывши блаженна, въ грусти нашей преставилась, сочтя и сей же день являсь высшего совѣта готова дать отвѣтъ въ своихъ дѣлахъ. О, Боже, прійми душу ея и упокой прахъ“.

тогдашняго панскаго хозяйства. Тутъ же находятся и нѣкоторыя подробности тѣхъ мѣръ, которыя принималъ П. С. М.—чъ, преслѣдуя самовольное замужество дочери.

IV. *Любецкіе акты* (1637—1708 г.г.) включаютъ въ себя одни юридическіе документы; ихъ не много, но они даютъ интересный матеріалъ для изученія юридическаго быта сѣверо-западнаго уголка Черниговщины, который будучи защищенъ отъ сосѣдей болотами, сохранялъ дольше другихъ мѣстностей архаическія формы въ общественномъ быту.

Какъ необходимое пособіе при чтеніи помѣщенныхъ въ этомъ выпускѣ семейныхъ бумагъ, прилагаются отрывки изъ родословниковъ Чарнышей, Фрадрикевичей, Леонтовичей и Полуботковъ.

Кромѣ того, въ книгѣ приложены три портрета (циклографій): 1) „бабушка“ Настасья Степановна Полуботокъ, 2) Григорія Петровича Милорадовича и 3) жены его, Александры Павловны, рожденной Кочубей.

А. Лазаревскій.



## РОДОСЛОВНИКИ

### Чарнышей, Фридрикевичей, Леонтовичей и Полуботковъ.

#### 1. Ч а р н ы ш и.

№ отца.

1. Иванъ Чарнышъ, въ 1698 году войсков. канцеляристъ: въ 1700 г.—«господарь замку батуринаскаго»; въ 1709 г.—полковникъ гадацкій и въ 1715 г. генеральный судья. † 1728 г., въ Москвѣ, гдѣ былъ поселенъ послѣ суда надъ нимъ и и другими участниками въ дѣлѣ Полуботка.
- Ж. 1-я, *Елена Степановна Гречаная*. 2-я, *Евдокія Константиновна Голубовна*, отъ брака *К. Голуба* съ *Настасьей Марковой*, бывшей во второмъ замужествѣ за гетманомъ Скоропадскимъ. † 1743.
2. Иванъ, отъ перваго брака, бунчук. товарищъ . . . . . 1.
3. Петръ, отъ перваго брака . . . . . 1.
4. Иванъ, отъ втораго брака † 1741 . . . . . 1.
5. Семенъ, отъ втораго брака † 1742 . . . . . 1.
6. Яковъ, отъ втораго брака, войск. канцеляристъ. † 1745.  
*Ж. Марфа Степановна Ширай*, бывшая потомъ замужемъ за *Михайломъ Васильевичемъ Скоропадскимъ*, генер. есаул. 1.  
*Настасья*, отъ втораго брака † 1742. *М. Забѣла* . . . . . 1.  
*Анна*, отъ втораго брака † 1745. . . . . 1.  
*Елена*, отъ втораго брака † 1741 . . . . . 1.
7. Иванъ. . . . . 2.
8. Данило . . . . . 2.
9. Александръ . . . . . 2.  
*Анна. М. Григорій Григорьевичъ Фридрикевичъ* . . . . . 6.

## 2. Фридрикевичи.

1. Самуиль Фридриковичъ Козма, полковникъ бѣлоцерковскій, прежде 1653 г. По грамотѣ 1653 г. Яна-Казимира, «шлехетнымъ Самунду Фридрику, полковнику давнему и тестю его Семену Половцю» подтверждены мельницы на р. Роси, на *рунтѣ Буки*. По акту 1660 г., «славетный и. Самуель Фридриковичъ Козма, бывший полковникъ бѣлоцерковскій», купилъ въ Бѣлой-Церкви домъ, «прозываемый Аврамковскій». Ж. *Дочь Семена Половца*, полковника бѣлоцерковского. 2-й ея мужъ гетманъ *Иванъ Мазепа*.
2. Криштофъ, сотникъ седневскій, 1699 † 1700. . . . . 1.  
Ж. *Катерина Бодановна Войцеховичъ*.
3. Григорій, бунчук. товар. Ж. *Федосья Степановна Томара*. 2-й ея мужъ *Степанъ Леонтовичъ* <sup>1)</sup>.  
Марья. М. 1-й, сынъ стародубскаго войта Сивридона Шпирая. 2-й, невзвѣстный полякъ. Умерла монахиней въ Макошинскомъ дѣвич. монастырѣ. . . . . 1.  
Евдонія. М. Федоръ Грембецкій, значе. товар. . . . . 1.  
Анна. М. *Константинъ Савичъ*, <sup>2)</sup> сотникъ любецкій . . . 1.
4. Григорій. дѣйств. статск. сов., 1797. Ж. *Анна Яковлевна Чарнышъ*. Потомства не оставилъ. . . . . 3.

## 3. Леонтовичи.

1. Степанъ Леонтовичъ, хоружій полк. черняговскій. Ж. *Федосья Степановна Томаровна*, вдова Григорія Фридрикевича. См. выше.
2. Степанъ, полковникъ. Ж. *Софья Висильевна Дукинъ-Борковская* <sup>3)</sup>. . . . . 1.

1) По смерти покойнаго Григорія Фридрикевича, оставшаяся жена его Томаровна вышла замужъ за Стефана Леонтовича, неслужачаго, который примандровалъ съ Полщи, жилъ въ дѣтей покойнаго сотника Войцеховича, сотника седневскаго, инспекторомъ, и тамъ съ собою познавшися, оженился на Томаровнѣ, не такъ какъ пристойно<sup>а</sup>. Показаніе сотника Рышши въ 1726 г.

2) О его потомствѣ см. ниже, стр. 49.

3) См. Опис. Стар. Малороссіи. 1, 469.

3. **Иванъ**, бунчук. товар. . . . . 1.  
**Настасья**, р. 1732 † 1802. М. *Семень Яковлевичъ Полуботокъ*  
(† 1752), который женился на **Настасья** вдовцемъ, послѣ смерти  
первой своей жены **Анны Андреевны Стаховичъ** . . . . . 1.  
**Пелагея**. М. *Лаурентій Андреевичъ Ракоуичъ*, майоръ . . . . . 1.  
**Катерина**. М. *Висилій Ивановичъ Силичъ*, надв. совѣтникъ . 1.  
**Анна**. М. *Павелъ Ивановичъ Лысенко*, бунчуков. товарищъ . 1.

#### 4. Полуботки.

**Семень Яковлевичъ Полуботокъ**, внукъ навазнаго гетмана **Павла Полуботка**, бунчук. товарищъ. Род. 1724 † 1752. Ж. съ 1745 г., *Настасья Степановна Леонтовичъ*, р. 1732 † 1802.

Отъ этого брака было двѣ дочери:

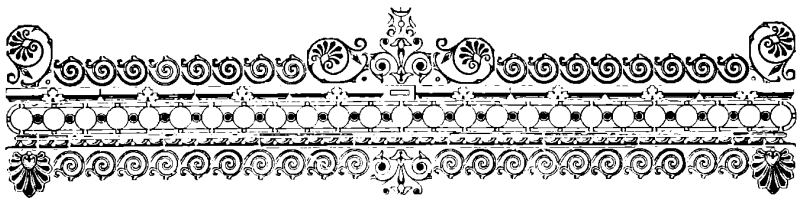
1. **Софья**, род. въ 1747 г., вышла замужъ за черниговскаго полковника *Петра Степановича Милорадовича* въ 1764 г., умерла въ 1773 г.
2. **Федосья**. М., бунчук. товарищъ *Михаиль Михайловичъ Стороженко*.

Отъ брака П. С. Милорадовича съ Софьей Семеновной Полуботокъ, въ 1760 г., родилась дочь *Настасья*, вышедшая въ 1789 г. замужъ за секундъ-майора *Ивана Степановича Лашкевича*. *Настасья Петровна* умерла въ 1833 году и похоронена въ с. Брахловѣ, въ церкви, а **Иванъ Степановичъ** умеръ въ 1822 году и похороненъ въ церкви въ с. Жукоткахъ.

Отъ брака М. М. Стороженка съ Федосьей Семеновной Полуботокъ родился сынъ *Николай Михайловичъ Стороженко* <sup>1)</sup>, бывшій черниговскимъ губернскимъ предводителемъ и умершій въ 1815 г. Жена оная была на *Марья Андреевна Милорадовичъ*.



<sup>1)</sup> Въ текстѣ, на стр. 49-й, ошибочно сказано, что у *Михаила Михайловича Стороженка* дѣтей не было.



## I. Бумаги Чарнышей.

### *1. Запись гадяцкаго полковника Ивана Чарныша второбрачною своею женою Евдокію Голубовну. 1710 г., 9 ноября.*

Рову 1710, мѣсяци ноеврія 9 дня. Вѣдомо чиню сямъ моимъ добровольнымъ писаніемъ теперь и въ потомніе часа всякому такому, хто бы потребовалъ зъ близкихъ, далнихъ, кривнихъ моихъ и изъ звѣрхности на тогъ часъ быти маучой о семъ, же Содѣтеля судбами прѣ его жъ благословеніи Бозскомъ и родителскомъ, поймучи и въ доживотное сожителство еи мосцѣ благородную панну Евдокію Константиновну Голубовну зъ дому висоцѣповажнаго рейментарскаго ясневелможнаго его милости пана Иоана Скоропадскаго, войскъ его царскаго пресвѣтлаго величества запорожскихъ обоихъ сторонъ Днѣпра гетмана, ясневелможной еи мосцѣ паней Анастасіи Марковни гетмановой родителскаго, вручаю въ вѣчную опеку двоихъ синовъ моихъ съ первобрачною блаженной памяти панею малжонкою моею Еленою Гречановною силовенныхъ, Ивана и Петра, власне единопутробной матерѣ еи мосцѣ паней Евдокіи Голубовнѣ. При той засѣ онецѣ дѣтей моихъ, запишу всѣ добра власнымъ коштомъ зъ пращи моею и заслугъ войсковыхъ набутіе, тоестъ: дворѣ, въ злотѣ, въ среблѣ, въ клейнотахъ, въ перлахъ, въ сукняхъ, въ мпнахъ, ставахъ, пасѣвахъ, дѣсахъ, стенахъ, хуторахъ, бидлѣ и прочіихъ угодіяхъ господарскихъ, подѣ именемъ моимъ теперь въ мене обрѣтаючіеся и впредѣ сполне, подай Господи Боже въ долгодѣтномъ пожитіи мабути, сподѣваючіеся (укавай Боже на мене терпѣнну смертнаго безвременнаго или въ состарѣлости временно, аще би и безпотомие прѣшлохъ оста-

впяти) за пререченими двома синами моими, все отъ мала до велика благородной паней Евдокии равнымъ дѣломъ по половинѣ. Если жъ вседаровитій Господь подастъ сполное имѣти потомство, теѣи при особѣи ея мощцѣи паней Евдокии заховавши половиану, зъ половины Ивана и Петра, сяновъ моихъ, равная половина новимъ отъ Бога дарованымъ потомкамъ нашимъ всѣхъ добръ конечно половина бити, симъ руководаннымъ писаніемъ моимъ, зъ притѣсненіемъ власной печати сегнетовой, во вѣчнѣи роѣи ствержаю. Данъ въ Глуховѣ. Року и днѣ вышеописанного. На подлѣнномъ подписано: Иванъ Чарнышъ, полковникъ войска его царского пресвѣтлого величества запорожского Гадацкѣи рукою власною подписуюся.

Его царского пресвѣтлого величества министръ и кавалеръ Андрей Измайловъ.

Року 1729, сентеврѣи 30 днѣ. Сѣе вышеписанное писмо отъ велможной ея милости панѣи Анастасіи Маркѣвни Иоанновой гетмановой Скоропадской, дочери ея велможности панѣи Евдокии Константиновой Голубовни отъ покойнаго малжонка ея пана Ивана Чарниша, полковника Гадацкого, данное, въ ратушу Глуховскомъ при довошеніи презентовано и въ книги мѣскіе вписано, а днѣ увѣреніи въ потомніе часы на семъ же писмѣ руками своими при печати врядовой подписуюся. Року и днѣ вишесиецѣкованнихъ. Федоръ Омеляновичъ, сотникъ Глуховскѣи. Стефанъ Уманецъ, атаманъ Глуховскѣи. Иосифъ Ивановичъ, войтъ. (*Съ копіи*).

*2. Запись вдовы генеральнаго судьи Ивана Чарныша Евдокии Константиновны дѣтямъ своимъ, на недвижимыя имѣнія. 1733 г.*

Року 1733, іюня < > днѣ. Я Евдокиа Константиновна Голубовна, Иванова Чарнишева, судѣна енеральная, вдова, на всякомъ судѣ и уридѣи на всякомъ правѣ, кому колвекъ о семъ теперѣи и въ потомніе часы вѣдати потреба уважаетъ, симъ моимъ добровольнымъ уступнымъ записомъ чиню вѣдомо, ижъ 1724 року, по указу блаженной и вѣчнодостойной памяти Петра Первого, императора и самодержца всероссійского, его императорского велпчества, мужъ мой Иванъ Чарнышъ, судѣи войсквой енер., отехавши зъ Малой Россіи, зъ дому своего въ Санктпитебургъ, оставилъ мене при малыхъ дѣтяхъ безпомощну во всякихъ турбаціяхъ и клопотахъ отъ многихъ турбато-

ровъ и претендентовъ на нынѣ его мужа моего вѣдѣтихъ, зъ которыхъ я нынѣ судомъ, а нынѣ рада не рада мнѣ, зъ урономъ здоровья моего и зъ знатнымъ коштомъ, сократила. А по смерти его, (который въ 1728 року, декабра 11, жизнь свою въ Москвѣ окончилъ), и болшіе що разъ непрестанніе напасти отъ турбаторовъ чрезъ позво уставичне несучи, пришла уже во всеконечное павеможеніе въ здоровію, а въ субстанціи въ крайнюю скудость и разореніе. Того ради за временно, хочай при остатку здоровья моего, однакъ при полномъ разумѣ, чрезъ сей мой добровольный записъ, вливаю право мое, уступаю, записую и вовся во вѣчное и неотзовніе часы даю, дарю и во владѣніе пуцаю дѣтямъ моимъ: тремъ сынамъ Івану, Семену и Якову Чарнишамъ, да тремъ дочерамъ Анастасіи, Аннѣ и Еленѣ Чарнишовнамъ половину всѣхъ добръ въ движимомъ и недвижимомъ имѣніи отцемъ ихъ Іваномъ Чарнишемъ, судією войсковымъ енер., зъ праціи и зъ заслугъ войсковыхъ, такъ до понята моего имъ въ малженствіи, яко и въ малженствѣ со мною купно общими трудами его и моею працею, нажитомъ и всякимъ способомъ набутомъ, яко то въ селяхъ Боркахъ, Митченкахъ, Сарахъ, Цѣвикахъ, Сваткахъ, Круткахъ и во всѣхъ къ тимъ селямъ привалезныхъ угодіяхъ, хуторахъ, поляхъ, пахотныхъ и сѣновосныхъ, насѣвахъ, стенахъ, лукахъ, байравахъ, левадахъ, гаяхъ, лѣсахъ, пуцахъ, борахъ, дворахъ, млинахъ, ставахъ, гребляхъ, озерахъ и во всѣхъ другихъ, въ броварахъ, солодовняхъ, винокурняхъ и всякимъ виенемъ и прозваніемъ зовемыхъ дворахъ недвижныхъ, и въ движимомъ имѣніи, въ злотѣ, сѣбѣрѣ, клейнотахъ, перлахъ, сукняхъ, въ бидлѣхъ и въ пчелахъ, и во всѣхъ рухомостяхъ, що колвекъ тилко движимымъ имѣніемъ назватись можетъ, во всемъ томъ едностойне, такъ въ недвижномъ, яко движимомъ имѣніи, подлугъ запису вѣчного мнѣ отъ отца ихъ, а мужа моего въ 1710 року, нояб. 9 дня, за подписаніемъ власной руки его и при печати, предъ государевымъ министромъ и кавалеромъ Андреемъ Измайловымъ, въ той часъ въ Малой Россіи при гетману Скоропадскомъ министерскими дѣлами правившомъ, и за подписаніемъ руки его министерской данного, належную записанную и опредѣляемую; и по силѣ контентовъ того запису, имъ дѣтямъ моимъ шестомъ тую половину мою во всемъ вижеписанномъ имѣніи позволяю раздѣльно и нераздѣльно держать и владѣти вѣчными часа и якъ хотя на свой пожитокъ употребляти, и волю имъ есть и будетъ дать, даровать, замѣнати и во всякіе крѣпости утвердить, однакъ въ чужіе руки не упуцати, чтобъ отческій ихъ домъ не звался. Но еслибъ ко-

тому или которой и нужда была свою часть и жеребъ збутн, то никому впому, токмо братъ брату, сестра сестрѣ, или братъ сестрѣ, сестра брату волни суть и будутъ дать, ларовать, замѣнять, продать и во всякіе крѣпости утвердить и записать вѣчными часи. А поспеже въ томъ же записѣ покойного мужа моего зверхъ помянутой на мене опредѣленной половины, зъ другой половины одна половина на пасынковъ моихъ Ивана и небожчика Петра, а другая половина на дѣтей моихъ вижемененныхъ опредѣленна и записанна, теде и оную половину зъ другой половины имъ же дѣтямъ моимъ во вѣчность тутъ же при мененной моей половины подтвержаю и уступаю, и записую вѣчными часи, а себе отъ всего того отдаляю вѣчными часи. А для лучшого и твердѣйшого имъ въ потомніе часи, имъ шестомъ дѣтямъ моимъ, всѣхъ вижеписанныхъ добръ владѣніи при семъ моемъ записѣ вручаю и отдаю имъ же дѣтямъ моимъ всѣ крѣпости къ онымъ добрамъ стягающіеся, яко-то: високомонаршую жалованную грамоту, гетманскіе універсалы и многне кучіе записи и мунѣменты, которимъ всѣмъ особливый реестръ при семъ записѣ уступномъ моемъ отъ мене сообщенъ. Если жъ якіе въ тыхъ добрахъ, мноу уступленыхъ, отъ кого провишли бъ въ чомъ претенсіи и якіе суть въ судѣ енер. на мое имя и на мужа моего вщатіе, то уже мноу мене онымъ всѣмъ дѣтямъ моимъ настоящіе и будущіе претенсіи отправлять и обстоювать, и всякіе здѣлки чинить по разсмотренію и по совѣту кривныхъ моихъ. Внесенне же мое и отчистіе мои добра Подоловскіе, такожь отъ покойной матки моей ясневелможной гжи гетмановой Анастасіи Марковны Скоропадской купленіе для мене грунта и мнѣ данніе, и потому теиерь въ моемъ владѣніи застаючіе, при себѣ оставляю до смерти моей, а по смерти моей тымъ же вишписаннымъ дѣтямъ моимъ тромъ синомъ и тромъ дочерамъ и тое все въ ровный дѣль принять и вѣчными часи, якъ хотя, по волѣ и подобашю своимъ, раздѣлно или нераздѣлно, владѣть по сему жъ моему запису. О которомъ то внесеню и объ отчистыхъ моихъ добрахъ Подоловскихъ, тако жъ покойною маткою моею купленныхъ и мнѣ во владѣніе данныхъ (если Богъ мнѣ время на то узичитъ) при помочи его Божеской именное заищаніе учинить не оставляю. Сей же записъ уступный и права моего вливockъ чиню дѣтямъ моимъ по силѣ преречонного запису мужемъ моимъ мнѣ данного, для того, что оный записъ мужа моего и въ немъ вираженіе контента зъ 1710 нояб. 9 по 1728, по смерть мужа его, плъ же мужемъ моимъ нѣгде не отищаненъ и нѣ въ чомъ не премѣненъ во все его житіе, а по смерти его